Technischer Überwachungsverein Thüringen e.V.

CERTIFICATE

The Certification Body for Construction Products of TÜV Thüringen e.V.

certifies the company

AMA ADRIATIC d.o.o. Sarajevo

Industrijska zona, Luka br. 7
71380 – Ilijaš, Bosnia and Hercegovina

has established and applies a quality system
according to
DIN EN ISO 3834-2
Standard quality requirements

in the specified scope to the annex of certificate

report no.: **SB06/71189/25**

certificate no.: **0090 152 1791**

certificate expires: **2026-10-06**

Valid only with hologram

Erfurt, 2025-10-07

DAkkS
Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-16006-04-00

TÜV THÜRINGEN

TÜV Thüringen e.V. Notified Body 0090

V. Kharlashkin
Certification Body for Construction Products
(Name, sign)

revision status:
01 / 07.10.2025

Konrad-Zuse-Straße 21, 99099 Erfurt, Germany
Phone: +49-361-4283-0, Fax: +49-361-4283-242, e-mail: bauprodukte@tuev-thueringen.de

ANNEX TO CERTIFICATE No. 0090 152 1791 from 2025-10-07

Welding production facility	Industrijska zona, Luka br. 7 71380 – Ilijaš, Bosnia and Hercegovina		
Scope of Application	Production of hydraulic cylinders		
Applied standards (see EN ISO 3834-5)	ISO 9606-1 ISO 14731 ISO 9712 ISO 15609-1 ISO 15607, ISO 15610, ISO 15611, ISO 15612, ISO 15613, ISO 15614-1 ISO 13916, ISO/TR 17671-2, ISO/TR 17844 ISO 10863, ISO 13588, ISO 17635, ISO 17637, ISO 17638, ISO 17640, ISO 22825 ISO 17662		
Dimensions of components	wall thickness up to 18 mm	length up to 2500 mm	diameter up to 500 mm
Welding supervisor	Amar ČABARAVDIĆ, Level C		
NDT coordinator	Mr. Amar ČABARAVDIĆ, VT II		
Welding processes acc.to EN ISO 4063 135	Base material groups acc. to CEN ISO/TR 15608 1.1, 1.2 $R_{eH} \leq$ 355 MPa		

This certificate does not replace verifications required in legal areas.

The certificate holder must inform the certification body of any changes to the content of this certificate annex or the following certification conditions:

- changes in scope and/or design of manufactured products;
- changes in application or in the range of welding processes used;
- changes in the welded material qualities or noticeable increases in existing material thicknesses;
- changes in welding coordinators or their authority;
- changes in the organization and its management to control the welding activities;
- performance in terms of meeting delivery dates;
- performance related to the extent and nature of the non-conformance;
- changes in regulatory requirements.

TÜV Thüringen e. V. Notified Body U T V 15 0090

TÜV THÜRINGEN

Technischer Überwachungsverein Thüringen e.V.

ZERTIFIKAT

Die Zertifizierungsstelle für Bauprodukte des TÜV Thüringen e.V.

bescheinigt dem Unternehmen

AMA ADRIATIC d.o.o. Sarajevo

Industrijska zona, Luka br. 7
71380 – Ilijaš, Bosnien und Herzegowina

die Erfüllung der schweißtechnischen Qualitätsanforderungen gemäß

DIN EN ISO 3834-2

Standard- Qualitätsanforderungen

in dem auf der Anlage angegeben Geltungsbereich

Prüfbericht Nr.: **SB06/71189/25**

Zertifikat Nr.: **0090 152 1791**

Zertifikat gültig bis: **06.10.2026**

Gültig nur mit Hologramm

Erfurt, 07.10.2025

V. Khariashkin
Zertifizierungsstelle für Bauprodukte
(Name, Unterschrift)

DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle D-ZE-16006-04-00

Revisionsstand:
01 / 07.10.2025

Konrad-Zuse-Straße 21, 99099 Erfurt, Deutschland
Tel: +49-361-4283-0, Fax: +49-361-4283-242, E-Mail: bauprodukte@tuev-thueringen.de

ANLAGE ZUM ZERTIFIKAT Nr. 0090 152 1791 vom 07.10.2025

Schweißtechnische Fertigungsstätte	Industrijska zona, Luka br. 7 71380 – Ilijaš, Bosnien und Herzegowina
Anwendungsbereich	Herstellung von Hydraulikzylindern
Angewendeten Normen (siehe EN ISO 3834-5)	ISO 9606-1 ISO 14731 ISO 9712 ISO 15609-1 ISO 15607, ISO 15610, ISO 15611, ISO 15612, ISO 15613, ISO 15614-1 ISO 13916, ISO/TR 17671-2, ISO/TR 17844 ISO 10863, ISO 13588, ISO 17635, ISO 17637, ISO 17638, ISO 17640, ISO 22825 ISO 17662
Abmessungen der Bauteile	Wanddicke bis 18 mm Länge bis 2500 mm Durchmesser bis 500 mm
Verantwortliche Schweißaufsichtsperson	Amar ČABARAVDIĆ, Niveau C
Verantwortliche Prüfaufsichtsperson	Amar ČABARAVDIĆ, VT II

Schweißprozesse nach EN ISO 4063	Gruppe Grundwerkstoffe nach ISO/TR 15608
135	1.1, 1.2 $R_{eH} \leq$ 355 MPa

Dieses Zertifikat ersetzt nicht die im Rahmen gesetzlich geregelter Bereiche erforderlichen Nachweise.

Der Zertifikatsinhaber muss die Zertifizierungsstelle bei Änderungen von Inhalten dieser Zertifikatsanlage oder unterstehenden Bedingungen der Zertifizierung informieren:

- Änderungen im Umfang und / oder Design der hergestellten Produkte;
- Änderungen in der Anwendung oder im Bereich der verwendeten Schweißverfahren;
- Änderungen in den geschweißten Materialqualitäten oder merkliche Zunahmen bestehender Materialstärken;
- Änderungen der Schweißaufsichtspersonen oder ihrer Befugnisse;
- Änderungen in der Organisation und ihrem Management zur Kontrolle der Schweißtätigkeiten;
- Leistung in Bezug auf die Einhaltung von Lieferterminen;
- Leistung in Bezug auf Umfang und Art der Nichtkonformität;
- Änderungen der regulatorischen Anforderungen.

TÜV Thüringen e.V. Notified Body UTV 15 0090

TÜV THÜRINGEN

Technischer Überwachungsverein Thüringen e.V.

SERTIFIKAT

Sertifikaciono telo za Građevinske proizvode TÜV Thüringen e.V.

potvrđuje u skladu sa TÜV Thüringen procedurom da je firma

AMA ADRIATIC d.o.o. Sarajevo

Industrijska zona, Luka br. 7
71380 – Ilijaš, Bosna i Hercegovina

Uspostavila i da primenjuje sistem kvaliteta
u skladu sa
DIN EN ISO 3834-2
Standardni zahtevi kvaliteta

u području važenja datom u prilogu ovog sertifikata

Broj izveštaja.: **SB06/71189/25**

Broj sertifikata.: **0090 152 1791**

Sertifikat ističe: **06.10.2026**

Važi samo sa hologramom

Erfurt, 07.10.2025

DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle D-ZE-16006-04-00

revizija:
01 / 07.10.2025

TÜV Thüringen e.V. Notified Body 0090

V. Kharlashkin
Sertifikaciono telo za Građevinske proizvode
(potpis i pečat)

TÜV THÜRINGEN

Konrad-Zuse-Straße 21, 99099 Erfurt, Germany
Phone: +49-361-4283-0, Fax: +49-361-4283-242, e-mail: bauprodukte@tuev-thueringen.de

PRILOG SERTIFIKATA Br. 0090 152 1791 od 07.10.2025

Zavarivačke (proizvodne lokacije):	Industrijska zona, Luka br. 7 71380 – Ilijaš, Bosna i Hercegovina
Oblast primene:	Proizvodnja hidrauličnih cilindara
Primenjeni standardi (pogledati EN ISO 3834-5):	ISO 9606-1 ISO 14731 ISO 9712 ISO 15609-1 ISO 15607, ISO 15610, ISO 15611, ISO 15612, ISO 15613, ISO 15614-1 ISO 13916, ISO/TR 17671-2, ISO/TR 17844 ISO 10863, ISO 13588, ISO 17635, ISO 17637, ISO 17638, ISO 17640, ISO 22825 ISO 17662

Dimenzije proizvoda:	Debljina zida 18 mm	Dužina do 2500 mm	Prečnik do 500 mm

Koordinator zavarivanja:	Amar ČABARAVDIĆ, Nivo C
IBR koordinator	Amar ČABARAVDIĆ, VT II, PT II

Postupci zavarivanja prema EN ISO 4063:	Grupe osnovnog materijala prema CEN ISO/TR 15608:
135	1.1, 1.2 $R_{eH} \leq$ 355 MPa
142	8.1

Ovaj sertifikat ne zamenjuje provere koje su zahtevane u obalstima regulisanim zakonom.

Nosilac sertifikata mora odmah informisati Sertifikaciono telo u slučaju bilo koih promena ovih podataka u ovom prilogu ili drugih sertifikacionih uslova.

- promene u obimu i/ili dizajnu proizvedenih proizvoda;
- promene u primeni ili u opsegu korišćenih procesa zavarivanja;
- promene kvaliteta zavarenog materijala ili primetno povećanje postojećih debljina materijala;
- promene koordinatora zavarivanja ili njihovih ovlašćenja;
- promene u organizaciji i njenom menadžmentu radi kontrole aktivnosti zavarivanja;
- performanse u pogledu ispunjavanja rokova isporuke;
- učinak koji se odnosi na obim i prirodu neusaglašenosti;
- promene regulatornih zahteva

TÜV Thüringen e. V. Notified Body 0090

TÜV THÜRINGEN